

Die Blaue Blume

Resumo

É importante saber:

Subordinada “infinitiva” com **zu**

Em alemão estas frases são subordinadas, mas não começam por uma conjunção. A subordinada “infinitiva” depende do verbo da frase principal. Trata-se de verbos que exigem necessariamente um complemento para que a frase tenha sentido. Esse complemento é o outro verbo, no final da subordinada e precedido de **zu**.

versuchen: Er **versuchte**, die Blaue Blume **zu finden**.

beginnen: Er **beginnt**, die Blaue Blume **zu suchen**.

No caso de verbos separáveis, **zu** fica entre o prefixo e o verbo.

mitkommen: *Kommen Sie mit! Ich bitte Sie, mit**zu**kommen.*

zuhören: *Hören Sie zu. Ich bitte Sie, **zuzu**hören.*

Só se pode formar este tipo de frase quando o sujeito da subordinada é idêntico a um dos complementos do verbo na frase principal.

Er *versuchte*, die Blaue Blume *zu finden*. **Er** *findet* die Blaue Blume.

Ich bitte **Sie**, die Blaue Blume *zu suchen*. *Suchen* **Sie** die Blaue Blume.

A “flor azul” desempenha um importante papel num dos romances de Novalis, um escritor de época do Romantismo. Ela simboliza a busca de si mesmo.

Andreas:

Liebe Hörerinnen und Hörer! Haben Sie Lust, mit uns heute eine blaue Blume zu suchen? Gemeint ist eine bestimmte blaue Blume – also die *Blaue Blume*. Vielleicht haben Sie schon von ihr gehört? Sie spielt eine wichtige Rolle in einem Roman aus der Romantik. “Heinrich von Ofterdingen” heißt dieser Roman von Novalis, einem romantischen Dichter. Novalis läßt seine Hauptperson träumen: Heinrich träumt von der *Blauen Blume* – und seit diesem Traum beginnt er, die *Blaue Blume* zu suchen.

O Dr. Thürmann vê uma ligação entre a “flor azul” e o fato de Novalis ter se dedicado à mineração.

- Andreas: Seit dem Traum versuchte Heinrich, die *Blaue Blume* zu finden. Er suchte sie überall, er machte weite Reisen, er stieg sogar tief in einen Berg hinab ...
- Dr. Thürmann: Und genau das hat mich interessiert: der Berg.
- Andreas: Wieso?
- Dr. Thürmann: Novalis studierte doch Bergbau. Also kannte er die Berge und ihr Inneres. Nun bitte ich Sie, genau zuzuhören: Eine bestimmte Stelle im Berg, wo es Erz gibt, nennt man *Eiserner Hut*. Fällt Ihnen dazu etwas ein?
- Andreas: Hm, nein.
- Dr. Thürmann: Denken Sie an den Namen von einer Blume!
- Ex: Eisenhut!
- Dr. Thürmann: Genau! Eisenhut! Eine blaue Blume, eine Blume mit blauen Blüten. Woher kennst du sie, Ex?
- Ex: (*tosse ligeiramente*)

Exercícios

1 Com base nas indicações abaixo, narre o que contou o Dr. Thürmann.

Blaue Blume

Rolle im Roman von Novalis – Heinrich, Hauptperson, träumt – Heinrich sucht: Reisen – Berg

Novalis

romantischer Dichter – studierte Bergbau – Stelle im Berg mit Erz: Eiserner Hut – Blume: Eisenhut

Blaue Blume = Eisenhut

2 Forme subordinadas usando *zu* e o verbo da frase anterior.

Beispiel

Heinrich sucht die *Blaue Blume*.

Er hofft, die *Blaue Blume* zu finden.

1. Heinrich sucht die *Blaue Blume*.

Er beginnt, _____

2. Heinrich sucht die *Blaue Blume*.

Helfen Sie ihm, _____

3. Hören Sie die Geschichte von der *Blauen Blume*.

Wir bitten Sie, _____

4. Hören Sie die Geschichte von der *Blauen Blume*.

Wir laden Sie ein, _____

5. Andreas kauft Zeitschriften.

Andreas hat vergessen, _____

6. Andreas bringt Zeitschriften mit.

Andreas hat vergessen, _____

7. Andreas bringt Zeitschriften mit.

Andreas denkt daran, _____

8. Dr. Thürmann macht keine Experimente.

Dr. Thürmann verspricht, _____

9. Dr. Thürmann macht Ex nicht sichtbar.

Dr. Thürmann verspricht, _____

3 Escreva algumas subordinadas “infinitivas”. Você pode empregar os mesmos verbos do exercício nº 2 e as expressões abaixo.

Lust / Zeit / ... haben:

Haben Sie Lust, die Geschichte von der Blauen Blume zu hören?

...
etwas schwer / leicht / schön / bequem / unhöflich / ... finden:

Ich finde es schwer, Deutsch zu lernen.

...